

**Kúpna zmluva č. HM/114-2015/110**  
**uzavretá podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov**  
**(ďalej len „zmluva“)**

**Zmluvné strany:**

**Predávajúci :**

Obchodné meno: **Hydromeliorácie, štátny podnik**  
Sídlo: Vrakunská 29, 825 63 Bratislava 211  
IČO: 35 860 839  
DIČ: 2021730073  
IČ DPH: SK 2021730073  
Bankové spojenie: PRIMA banka Slovensko, a.s.  
Číslo účtu: 4854090001/5600  
IBAN: SK 59 5600 0000 0048 5409 0001  
Podnik zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu v Bratislave I.,  
V Oddiely Pš, vložka č.425/B  
Štatutárny orgán: Ing. Laura Nagyová, riaditeľka

(ďalej len „predávajúci“)

a

**Kupujúci:**

**Obchodné meno:** **Obec Dlhá nad Váhom**  
Sídlo: Dlhá nad Váhom, č. 225 05 Dlhá nad Váhom  
Štatutárny orgán: MVDr. Pavol Tóth - starosta  
IČO: 00305901

**Zastúpená splnomocnencom:**  
Názov: **SCHETELIG CE s.r.o.**  
Sídlo: 925 84 Vlčany, železničná 961  
Štatutárny orgán: František Ondrušek - konateľ  
IČO: 36 565 334  
DIČ: 2021894567  
IČ DPH: SK 2021894567  
Bankové spojenie: .  
Číslo účtu: .  
Obchodný register: Okresný súd Trnava, Odd.: Sro, Vložka č. 16476/T  
Na základe splnomocnenia zo dňa 12.5. 2014 a dopl. zo dňa 25.8. 2015

**Preambula**

Na základe súhlasu udeleného Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR (v ďalšom MPRV SR) č. záznamu 3537/2015-250, č. spisu 3518/2015-250 vydaného 9. decembra 2015 podľa §45a zákona č.92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu v správe štátneho podniku v zakladateľskej pôsobnosti Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky na uzatvorenie zmluvy o prevode nehnuteľného majetku štátu, ku ktorému má štátny podnik - predávajúci zriadené právo hospodárenia,

formou priameho predaja vlastníkovi pozemkov - kupujúcemu do výlučného vlastníctva, sa zmluvné strany dohodli na tomto znení kúpnej zmluvy uzatvorenej podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

## **Čl. I. Predmet zmluvy**

1. Predávajúci má zriadené právo hospodárenia k nehnuteľnému majetku: závlahová stavba "Závlaha pozemkov Hájske - Sládečkovce VII." objekt rúrová sieť, (inv.č. 5206198001) podzemný rozvod závlahovej vody vetva A 18-5 z AZC DN 300, v celkovej dĺžke 173,71 m, nachádzajúci sa na pozemkoch KN-C 4172/2, 4172/5 k.ú. Dlhá nad Váhom, obec Dlhá nad Váhom, okres Šaľa, zapísaných na LV č. 1953 evidovanom na Okresnom úrade Šaľa - katastrálny odbor (ďalej len „predmet kúpy“).
2. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a záväzkov zmluvných strán pri prevode predmetu kúpy z predávajúceho na kupujúceho, predovšetkým povinnosť predávajúceho previesť na kupujúceho vlastnícke právo k predmetu kúpy a povinnosť kupujúcemu predmet kúpy odovzdať a povinnosť kupujúceho zaplatiť zaň kúpnu cenu podľa čl. II. tejto zmluvy a predmet kúpy prevziať v súlade s touto zmluvou.
3. Predávajúci predáva predmet kúpy kupujúcemu do výlučného vlastníctva a kupujúci sa zaväzuje zaplatiť mu za to kúpnu cenu.

## **Čl. II. Kúpna cena a platobné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene za predmet kúpy podľa čl. I. bod 1 tejto zmluvy **v celkovej výške 4 900,00 €, slovom štyritisícdeväťsto** EUR v zmysle vyššie uvedeného súhlasu MPRV SR zo dňa 9 decembra 2015. Predávajúci vystaví faktúru kupujúcemu a kupujúci ju uhradí v termíne splatnosti v nej uvedenom bezhotovostným prevodom na účet predávajúceho, ako je uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
2. V prípade, že kupujúci nezaplatí predávajúcemu kúpnu cenu v zmysle čl. II. bod 1. tejto zmluvy, predávajúci má právo po predchádzajúcej písomnej výzve na zaplatenie doručenej kupujúcemu od tejto zmluvy odstúpiť za podmienky, že kupujúci nezaplatí kúpnu cenu ani do 3 pracovných dní po doručení písomnej výzvy predávajúceho. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká od začiatku, a to na základe písomného oznámenia o odstúpení doručeneho druhej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstúpajúcej strany na náhradu škody.
3. V prípade, že predávajúci odstúpi od tejto zmluvy z dôvodu, že kupujúci mu nezaplatil kúpnu cenu v zmysle tohto článku, predávajúci má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 10 % z kúpnej ceny. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo predávajúceho na vymáhanie náhrady škody.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci uhradí dohodnutú zmluvnú pokutu bez ohľadu na zavinenie pri porušení zmluvnej povinnosti.

### **Čl. III. Odovzdanie a prevzatie predmetu kúpy**

1. Na základe tejto zmluvy predávajúci prevádza na kupujúceho za podmienok v nej dohodnutých vlastnícke právo k predmetu kúpy a kupujúci vlastnícke právo k predmetu kúpy nadobúda.
2. Predávajúci sa zaväzuje predmet kúpy odovzdať kupujúcemu do 14 dní po zaplatení kúpnej ceny podľa čl. II. tejto zmluvy a kupujúci sa zaväzuje predmet kúpy prevziať. O odovzdaní a prevzatí predmetu kúpy bude zmluvnými stranami spísaný protokol o odovzdaní a prevzatí.
3. Odovzdaním predmetu kúpy prechádza vlastníctvo predmetu kúpy z predávajúceho na kupujúceho.
4. Nebezpečenstvo škody na predmete kúpy prechádza na kupujúceho, len čo mu bude predmet kúpy odovzdaný.

### **Čl. IV. Vady predmetu kúpy**

1. Predávajúci týmto vyhlasuje, že má k predmetu kúpy riadny právny titul a všetky práva potrebné na nakladanie s predmetom kúpy; že predmetná nehnuteľnosť nie je zaťažená žiadnymi ťarchami, nie je na ňu zriadené záložné právo, ani žiadne vecné bremená.
2. Kupujúci vyhlasuje, že je so stavom predmetu kúpy oboznámený a kupuje ho v takom stave, v akom je pri podpísaní tejto zmluvy.

### **Čl. V. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len dodatkami v písomnej forme podpísanými oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých má každý platnosť originálu. Kupujúci obdrží dve vyhotovenia a predávajúci tri vyhotovenia.
4. Ostatné touto zmluvou neupravené právne vzťahy sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
5. Prípadné spory v súvislosti s plnením obsahu tejto zmluvy budú zmluvné strany riešiť po vzájomnom rokovaní dohodou. V prípade, že nedôjde ku konsenzu, predložia spor na rozhodnutie súdu, ktorým je všeobecný súd odporcu.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so zmluvou riadne oboznámili, ich vôľa je slobodná a vážna a na znak súhlasu s obsahom zmluvy túto vlastnoručne podpisujú.
7. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

V Bratislave, dňa: .....

V Dlhej nad Váhom, dňa:

Predávajúci:

Kupujúci:

---

Ing. Laura Nagyová  
riaditeľka

---

František Ondrušek  
splnomocnenec

# SPLNOMOCNENIE

## Podpísaný splnomocniteľ

Obec Dlhá nad Váhom  
Dlhá nad Váhom č. 225, 927 05 Dlhá nad Váhom  
IČO: 00305901  
Štatutárny zástupca: MVDr. Pavol Tóth, starosta

Trakunská 29, 825 50 Trnava 211

číslo dňa: 25.03.2015

Číslo obce	6496	Číslo opisu	LH22-3
Číslo opisu		Výhodujúci	

ako výlučný vlastník nehnuteľnosti, ktorá je zapísaná v katastri nehnuteľností Okresného úradu Šaľa, katastrálny odbor, okres Šaľa, obec Dlhá nad Váhom, katastrálne územie Dlhá nad Váhom, na LV č. 1953, a to PARCELY registra „C“ evidované na katastrálnej mape, ako:

- pozemok parc. č. 4172/2 – ostatné plochy o výmere 1934 m<sup>2</sup>
- pozemok parc. č. 4172/5 – ostatné plochy o výmere 4m<sup>2</sup>,  
(ďalej len „nehuteľnosť“)

splnomocňujem splnomocnenca:

**SCHETELIG CE s.r.o.**  
Sídlo: 925 84 Vlčany, Železničná 961  
IČO: 36 565 334  
Spoločnosť je zapísaná v obch. registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č. 16476/T  
Štatutárny zástupca: František Ondrušek, konateľ

na zastupovanie splnomocniteľa

pri všetkých právnych úkonoch spojených s majetkovoprávnym vysporiadaním časti vodnej stavby ev. č. 5206 198 „Závlaha pozemkov Hájske – Sládečkovce VII“, vybudovanej v roku 1991, a to závlahového vodovodu DN 300-AZC, vetva „A18-5“, ktorý je dotknutý pri realizácii stavby „Predajný sklad Schetelig CE“. Majetkovoprávne vysporiadanie bude realizované medzi splnomocniteľom ako vlastníkom parcel parc. č. 4172/2 a 4172/5 a správcom vodnej stavby – Hydromeliorácie, š.p. Pod majetkovoprávnym vysporiadaním sa rozumie odkúpenie a uzatvorenie príslušnej časti rúrovej siete (podzemného závlahového potrubia), tak aby to nemalo za následok znefunkčnenie zostávajúcej vodnej stavby.

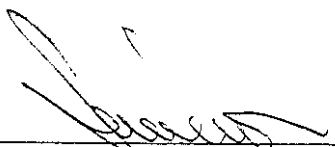
Splnomocnenie sa vzťahuje na zastupovanie splnomocniteľa pri všetkých právnych úkonoch súvisiacich s vyššie uvedeným vrátane zastupovania pri rokovaniach so správcom vodnej stavby, zastupovania v príslušných konaniach, ako aj na zastupovanie voči všetkým dotknutým orgánom a organizáciám. Splnomocnenec je oprávnený iniciovať príslušné konania, samostatne v týchto konaniach vystupovať a vykonávať všetky práva účastníka konania s tým, že bude znášať i všetky náklady s tým spojené. Splnomocnenec uhradí všetky náklady spojené s majetkovoprávnym vysporiadaním podľa tohto splnomocnenia.

Návrh splnomocnenia za zastupovanie Obce Dlhá nad Váhom vo veci majetkovoprávneho vysporiadania uvedenej časti vodnej stavby bol schválený obecným zastupiteľstvom Obce Dlhá nad Váhom konaného dňa 28.4.2014.

V Dlhej nad Váhom, dňa 25.3.2015

Splnomocniteľ  
Obec Dlhá nad Váhom

Splnomocnenie prijímam.  
Splnomocnenec  
SCHETELIG CE s.r.o.

  
MVDr. Pavol Tóth, starosta

  
František Ondrušek, konateľ